

# is, ea, id (I)



*is, ea, id in substantivischer Verwendung*

**Übersetze in dein Heft.** Übersetze hierbei *is, ea, id* als Personalpronomen (,er, sie, es').

## Aufgabe

- 1) Marcus eam videt.
- 2) Eis parebamus.
- 3) Nunc sine eis luditis.
- 4) Nunc sine ea luditis.
- 5) Vox eius magna est.
- 6) Marcus clamat. Vox eius magna est.
- 7) Cornelia clamat. Vox eius magna est.
- 8) Eam non videmus.
- 9) Urbs placet. In ea currunt.
- 10) Eos specto.
- 11) Neque eam neque eum libero.
- 12) Eumne appellas?
- 13) Iudex cum eo ambulat.
- 14) Mittite servum cum ea!
- 15) Villa eorum pulchra est.
- 16) Iuvenes id sciebant.
- 17) Orator ei id promisit.
- 18) Iuvenes ei parent.
- 19) Eum consulem appellamus.
- 20) Vinum eas delectat.
- 21) Dei eis favebunt.
- 22) Pro eo pugnate!
- 23) Ei cibum praebes.

## Lösung

- Marcus sieht sie.
- Wir gehorchten ihnen.
- Nun spielt ihr ohne sie [ohne die Leute].
- Nun spielt ihr ohne sie [ohne die Frau].
- Dessen/Seine/Ihre Stimme ist laut.
- Marcus schreit. Seine Stimme ist laut. (*oder: dessen*)
- Cornelia schreit. Ihre Stimme ist laut. (*oder deren*)
- Wir sehen sie nicht.
- Die Stadt gefällt. Sie gehen in sie.
- Ich betrachte sie.
- Weder sie noch ihn befreie ich.
- Hast du ihn angeredet?
- Der Richter geht mit ihm spazieren.
- Schickt einen Sklaven mit ihr!
- Deren Landhaus ist schön.
- Die jungen Männer wussten es.
- Der Redner versprach es ihm/ihr.
- Die jungen Männer gehorchen.
- Wir nennen ihn Konsul.
- Der Wein erfreut sie [die Frauen].
- Die Götter werden ihnen gewogen sein.
- Kämpft für ihn! / Kämpft anstelle seiner!
- Du reichst ihm/ihr Speise.

**Übersetze in dein Heft.** Im Folgenden ist *is, ea, id* Subjekt und somit betont. Übersetze daher mit Demonstrativpronomen (,dieser, diese, dieses').

## Aufgabe

- 24) Nunc is in villa sedet.
- 25) Marcus gaudet. Is enim cum Cornelia ambulat.
- 26) Subito ii omnia vident.
- 27) Eae domum venire debent.
- 28) Ea non placent.

## Lösung

- Nun sitzt dieser im Landhaus.
- Marcus freut sich. Dieser geht nämlich mit Cornelia spazieren.
- Plötzlich sehen diese alles.
- Diese müssen nach Hause kommen.
- Dies gefällt nicht.

# is, ea, id (II)



*is, ea, id als attributiver Verwendung*

**Übersetze in dein Heft.** Übersetze hierbei *is, ea, id* als Demonstrativpronomen (,dieser, diese, dieses').

## Aufgabe

- 1) Rex id regnum regit.
- 2) Is rex regnum regit.
- 3) Deinde eam epistulam scripsi.
- 4) Numquam ea simulacra vendam.
- 5) Nonne eam vim sustines?
- 6) Vita eorum servorum brevis est.
- 7) Itaque eam patriam amo.
- 8) Consul id oraculum interrogavit.
- 9) Sine ea salute desperavi.
- 10) Eques de filia eius consulis narrat.
- 11) Pater ei agro studebat.
- 12) Iuvenes ei iudici parent.
- 13) Gladiator eo gladio petit.
- 14) Ea filia donum fratri dedit.
- 15) Filia id donum fratri dedit.
- 16) Filia donum ei fratri dedit.
- 17) Is eques de eo equo cadit.
- 18) Ii viri eas feminas servaverunt.
- 19) Servi ea vita misera digni sunt.
- 20) Piratae id mare sciebant.
- 21) Mare eos piratae necavit.

## Lösung

- Der König lenkt dieses Königreich.  
 Dieser König lenkt das/ein Königreich.  
 Dann habe ich diesen Brief geschrieben.  
 Niemals werde ich diese Götterbilder verkaufen.  
 Hältst du etwa diese Kraft nicht aus?  
 Das Leben dieser Sklaven ist kurz.  
 Deshalb liebe ich dieses Vaterland.  
 Der Konsul befragte dieses Orakel.  
 Ohne diese Rettung bin ich verzweifelt.  
 Der Reiter berichtet über die Tochter dieses Konsuls.  
 Der Vater bemühte sich um diesen Acker.  
 Die jungen Männer gehorchen diesem Richter.  
 Der Gladiator greift mit diesem Schwert an.  
 Diese Tochter gab das Geschenk dem Bruder.  
 Die Tochter gab dieses Geschenk dem Bruder.  
 Die Tochter gab das Geschenk diesem Bruder.  
 Dieser Reiter fällt von diesem Pferd.  
 Diese Männer retteten diese Frauen.  
 Sklaven sind dieses elenden Lebens würdig.  
 Die Piraten kannten dieses Meer.  
 Das Meer tötete diese Piraten.

**Übersetze in dein Heft.** Folgt nach *is, ea, id* (evtl. mit Substantiv) ein Relativsatz, so übersetze mit bestimmtem Artikel (,der, die, das).

## Aufgabe

- 22) Is senator, qui pater Marci est, laetus est.
- 23) Ea uxor, quae de equo cecidit, stulta est.
- 24) Id vinum, quod pater fudit, me delectat.
- 25) Iudex eos viros, qui iuvenes sunt, dimittit.
- 26) Eas flammam, quae ardent, servamus.
- 27) Ea, quae placet, non utilia sunt.

## Lösung

- Der Senator, der Marcus' Vater ist, ist fröhlich.  
 Die Frau, die vom Pferd gefallen ist, ist dumm.  
 Der Wein, den der Vater verspritzt hat,  
 erfreut mich.  
 Der Richter schickt die Männer,  
 die Jugendliche sind, weg.  
 Wir retten die Flammen, die brennen.  
 Das, was gefällt, ist nicht nützlich.

# is, ea, id (III)



is, ea, id in allen Verwendungsweisen

Infokasten	
is, ea, id in substantivischer Verwendung	is, ea, id in attributiver Verwendung
<p><b>Gewöhnlich Übersetzung mit Personalpronomen ,er, sie, es':</b>            Marcus <b>eum</b> videt. – Marcus <b>sieht sie</b>.</p>	<p><b>Gewöhnlich Übersetzung mit Demonstrativpronomen ,dieser, diese, dieses':</b>  <b>Is puer</b> Corneliā videt. – <b>Dieser Junge</b> sieht Cornelia.</p>
<p><b>Ausnahme:</b> Ist <b>is, ea, id Subjekt</b>, Übersetzung mit Demonstrativpronomen ,dieser, diese, dieses':  <b>Is</b> Corneliā videt. – <b>Dieser</b> sieht Cornelia.</p>	<p><b>Ausnahme:</b> Folgt ein <b>Relativsatz</b>, Übersetzung mit bestimmtem Artikel ,der, die, das':  <b>Is puer</b>, qui ridet, Corneliā videt.            – <b>Der Junge</b>, der lacht, sieht Cornelia.</p>

## Übersetze in dein Heft.

Überlege zunächst, wie *is, ea, id* gebraucht wird. Gehe auch nach deinem Sprachgefühl.

### Aufgabe

- 1) Cornelia eum videt.
- 2) Mater eam amat.
- 3) Ea ex urbe decessit.
- 4) Ex ea urbe decessimus.
- 5) Ex ea decessimus.
- 6) Eae ex urbe decesserunt.
- 7) Ii ex urbe decesserunt.
- 8) Eae noctes longae sunt.
- 9) Viri eo vino gaudent.
- 10) Subito ii intrant.
- 11) Is vir, qui flet, fratrem ignorat.
- 12) Licetne ei consistere?
- 13) Venite cum ea!
- 14) Eae uxores eum pretium negant.
- 15) Id genus, quod robustum est, numen colit.
- 16) Vitae eorum breves fuerunt.
- 17) Id, quod me delectat, nescis.
- 18) Ea, quae me delectant, nescis.
- 19) Sine eo ea desperat.
- 20) Piratae eam abduxerunt.
- 21) Si ii eunt, eum vident.
- 22) Is eis de eo itinere narrat.

### Lösung

- Cornelia sieht ihn.  
 Die Mutter liebt sie.  
 Diese ist aus der Stadt weggegangen.  
 Wir sind aus dieser Stadt weggegangen.  
 Wir sind aus ihr weggegangen.  
 Diese [Frauen] sind aus der Stadt weggegangen.  
 Diese [Männer] sind aus der Stadt weggegangen.  
 Diese Nächte sind lang.  
 Die Männer freuten sich über diesen Wein  
 Plötzlich treten diese ein.  
 Der Mann, der weint, kennt den Bruder nicht.  
 Ist es ihm/ihr erlaubt, stehen zu bleiben?  
 Kommt mit ihr!  
 Diese Frauen lehnen diesen Preis ab.  
 Das Geschlecht, das stark ist,  
 verehrt eine Gottheit.  
 Deren Leben sind kurz gewesen.  
 Das, was mich erfreut, kennst du nicht.  
 Das, was mich erfreut, kennst du nicht. (!)  
 Ohne ihn verzweifelt diese.  
 Die Piraten haben sie entführt.  
 Wenn diese gehen, sehen sie ihn.  
 Dieser erzählt ihnen über diese / von dieser Reise.